
Contenido y organización del Archivo Salesiano Patagónico de Bahía Blanca, Argentina

Content and organisation of the Patagonian Salesian Archive in Bahía Blanca, Argentina

Pamela Alarcón¹ y Julieta Ferraggine²

Archivo Salesiano Patagónico

RESUMEN

El presente artículo presenta la guía del contenido y organización del material histórico que se encuentra en custodia del Archivo Salesiano Patagónico con sede en Bahía Blanca. El material documental, fotográfico y audiovisual (cartas, crónicas, diarios personales, cuadernos de viaje, mapas, fotografías de distintos soportes, periódicos impresos, libros de estudio, etc.) testimonia la presencia de los salesianos desde 1875 hasta el presente en el territorio que va desde la ciudad de Buenos Aires hasta las Islas Malvinas y desde la costa Atlántica hasta la cordillera. Cada documento recibe un tratamiento específico en función de las propiedades de su soporte y su importancia histórica.

La organización en fondos y colecciones y la accesibilidad de los investigadores al mismo responden a la capacidad del personal profesional y voluntario del archivo de organizarlo para que esté disponible a la consulta e investigación.

Palabras claves: Archivo; Salesiano; Patagonia.

ABSTRACT

This article presents a guide of the content and organisation of the historical material housed and preserved in the Patagonian Salesian Archive located in Bahía Blanca. The documental, photographic and audiovisual material (letters, stories, diaries,

¹ Lic. y Prof. en Historia. Experta en gestión documental. Directora del ASP desde 2012.

palarcon@donbosco.org.ar

² Prof. en Historia. Experta en gestión documental. Personal profesional del ASP desde 2012.

travel books, maps, different types of photographs, printed newspapers, textbooks, etc.) testifies about the Salesians' presence from 1875 up to today on the territory ranging from the capital city of Buenos Aires, to the Falkland Islands, the Atlantic coast and the Andes mountains.

The treatment of each document is based on the properties of its medium and its historical significance. The clear presentation and organisation of the material in fonds and collections as well as its accessibility for researchers respond to the competence and work capacity of the professionals and volunteers at the Archive.

Key words: Archive; Salesian; Patagonia.



Foto 1: Vista del ASP en la esquina de Vieytes y Moreno, Bahía Blanca.

INTRODUCCIÓN

El Patrimonio Cultural salesiano de la inspectoría sur (Ceferino Namuncurá-ARS) está reunido en 4 museos, 2 archivos y varias bibliotecas ubicadas en toda la jurisdicción.³ Hay material en distintos lenguajes y soportes: arquitectónico, bibliográfico, documental, etc. pertenecientes al periodo comprendido entre 1875 hasta la actualidad.

³ La misma abarca desde Buenos Aires hasta Islas Malvinas y desde la costa Atlántica hasta la cordillera.

En el presente trabajo socializaremos una guía⁴ del los fondos y colecciones bajo custodia del Archivo Salesiano Patagónico (ASP).

LOS ORÍGENES

En el año 1956, luego de la visita del Rector Mayor de la Congregación Salesiana Don Renato Ziggiotti a la Argentina, se le encomendó al P. Dr. Pascual Paesa que recorriera colegios, parroquias y oratorios de la Patagonia y reuniera todo el material documental, fotográfico y audiovisual que testimoniara la misión salesiana. Recordamos que los salesianos llegaron a Buenos Aires en 1875 con el mandato de venir a la Patagonia para cuidar de los aborígenes, siguiendo el sueño de Don Bosco. Si bien intentaron, no consiguieron otros medios para llegar antes, y fue recién en 1879, cuando dos de los salesianos vinieron acompañando la primera columna de la Conquista al Desierto con el Gral. Roca. Desde ese momento a la actualidad no han interrumpido su presencia en esta tierra. El material se fue recopilando a lo largo de muchos años en las instalaciones de la ex Inspectoría San Francisco Javier (Vieytes 150) de la ciudad de Bahía Blanca. En un principio los documentos que se acopiaron en el ASP, se organizaron en base a los principios de la archivística, generándose un listado que permitió el acceso y la consulta por parte de investigadores y público en general. Con el paso del tiempo, el volumen de material documental fue en constante aumento y las tareas de organización⁵ no dieron abasto para el ordenamiento y catalogación de la totalidad de los documentos, que quedaron acumulados en el edificio sin disponibilidad para la consulta.

En el año 2012 se produjo un cambio en la gestión del ASP, del cual estuvimos a cargo, y a partir de ahí se inició un proceso de refuncionalización, reorganización y profesionalización del archivo tendiente a cuatro objetivos principales: obtención, organización, conservación y difusión. Cuatro grandes objetivos que implican una serie

⁴ Instrumento que proporciona información general del archivo, describiendo globalmente las grandes agrupaciones documentales (fondos), facilitando información auxiliar básica acerca del archivo y los servicios disponibles.

⁵ Se llama organización documental al procedimiento intelectual y físico consistente en analizar, identificar y disponer los documentos teniendo como eje central el principio de procedencia y las actividades de clasificación y ordenación.

de actividades y tareas, que como cualquier trabajo de gestión patrimonial,⁶ implica una planificación que realizamos por proyectos en función de la naturaleza del material.

Los documentos de Archivos se encuentran en diversos soportes, organizados por sectores:

Sector	Fondo	Sección	Sub-sección	O y F ⁷	C	D	Estado y observaciones
Documentos ⁸	Paesa ⁹	Memorias		X	X		Sólo las Memorias de Milanesio se encuentran digitalizadas. Revisión y normalización del catálogo elaborado por el P. Pascual Paesa.
		Epistolario		X	X		
		Crónicas		X	X		
		Registros		X	X		
		Diarios		X			
	Causas de Santos ¹⁰	Ceferino Namuncurá		X	X	X	Sólo el epistolario se encuentra digitalizado.
		Artémides Zatti		X		X	
	Prefectura Apostólica ¹¹			X			

⁶ Entendemos el patrimonio cultural en su sentido más amplio: los documentos históricos y todas aquellas fuentes que testimonien el accionar de la congregación salesiana, sus sujetos y productos de su interacción con todos los actores de la sociedad. *“La gestión del patrimonio cultural contempla la realización de ciertas tareas, que implican en su seno el manejo de determinados recursos, contribuyentes a la preservación del conjunto de bienes y manifestaciones de la cultura de una determinada sociedad [...] Cabe aclarar que la gestión patrimonial contempla tanto a los objetos o expresiones culturales, como también a los sujetos o individuos, creadores e inductores de valor patrimonial. Dependiendo de la tarea específica que se realice, variará la participación de uno, otro o ambos”* (Pinassi 2014:136).

⁷ OyF: Ordenado y foliado; C: Catalogado; D: Digitalizado.

⁸ Organizados en fondos y colecciones, donde se pueden encontrar certificados civiles y de la institución religiosa, correspondencia personal e institucional, crónicas, registros diversos, listados de alumnos, cuadernos de viajes, diarios personales.

⁹ Colección de documentos reunida por el Presbítero Dr. Pascual Paesa armada en base al género literario de cada documento, encontrándose las siguientes secciones: crónicas, epistolario, memorias, registros, relaciones y diarios.

¹⁰ Los salesianos en la Argentina poseen dos causas de Beatificación y Canonización. Este fondo posee toda la documentación correspondiente al proceso de Beatificación; incluye documentos como correspondencias originales, papeles personales y todo aquello relacionado con el proceso de canonización.

	Vicariato Apostólico ¹²			X			
	Inspección San Francisco Javier ¹³	Casas ¹⁴	DON BOSCO BB	X	X		Se encuentra en proceso. Fondo recibiendo constantemente material que es transferido desde las Casas.
			LA PIEDAD BB	X	X		
			CASA ZATTI BB				
			JUAN XXIII BB	X	X		
			BARILOCHE	X	X		
			CHOS MALAL	X	X		
			CIPOLETTI				
			COMODORO RIVADAVIA	X	X		
			ESQUEL				
			FORTÍN MERCEDES	X	X		
			GUATRACHÉ				
			GENERAL ROCA				
			JUNÍN DE LOS ANDES	X	X		
			LUIS BELTRÁN				

¹¹ Colección que reúne material perteneciente a la antigua Prefectura Apostólica, división jurisdiccional salesiana que integraba las provincias de Tierra del Fuego, Santa Cruz, Magallanes (Chile) y Patagonia meridional en el período que va de 1893 a 1911. El mayor volumen documental sobre este período se encuentra en el Archivo Salesiano con sede en Buenos Aires.

¹² Este fondo documental reúne material perteneciente al antiguo Vicariato Apostólico, división jurisdiccional salesiana que integraba las provincias de Buenos Aires sur, Río Negro, Neuquén y Chubut (Patagonia septentrional) entre el período 1893-1911. Está integrado en su mayoría por correspondencia institucional, estadísticas y registros económicos, etc.

¹³ En el año 1911 se realiza una reorganización de las jurisdicciones con presencia salesiana, creándose dos inspecciones vigentes hasta 2010: San Francisco Javier y San Francisco de Sales. La primera corresponde aproximadamente al territorio del antiguo Vicariato apostólico, lo que hoy comprende la ciudad de Bahía Blanca, el sur de la provincia de Buenos Aires, y las provincias de Río Negro, Neuquén y Chubut.

¹⁴ Cada sección corresponde a un lugar donde existe presencia salesiana; a esto lo llamamos "Obras o Casas". Subsecciones: cada obra está integrada por diferentes dependencias: parroquias, oratorios, colegios: primario y/o secundario, pupilajes, hospitales, etc.

Series documentales: la mayoría del material documental se encuentra seriado. Las principales series existentes son:

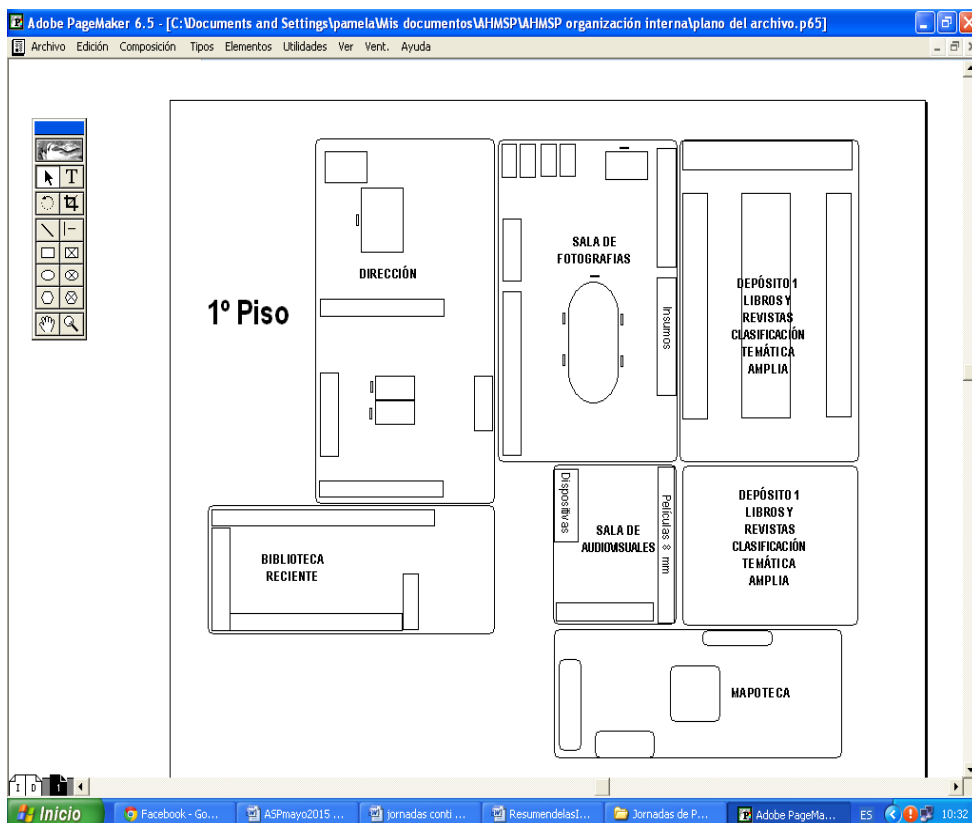
- Crónicas: cada casa realiza relatos periódicos de los principales acontecimientos.
- Correspondencia institucional.
- Estadísticas.
- Planos, etc.

			NEUQUÉN				
			PATAGONES				
			PUERTO MADRYN	X	X		
			RAWSON	X	X		
			STEFENELLI				
			STROEDER				
			TRELEW				
			VIEDMA	X	X		
			VILLA DEVOTO				
			VILLA REGINA				
			ZAPALA				
		Familia Salesiana	HMA				
			SSCC				
			MJS				
			(EXP)				
			EXA				
		Servicios Inspectoriales	Pastoral Juvenil				
			Escuelas				
			Past vocacional				
			Formación				
			Comunicación				
Personas	Cartas mortuorias	Salesianos fallecidos		X	X	X	En su mayoría se encuentran digitalizadas.
	Legajos de presbíteros y hermanos coadjutores del Vicariato Apostólico y la Inspectoría San Francisco Javier	Salesianos salidos y fallecidos		X			Ordenados alfabéticamente. Documentos personales (certificados civiles y religiosos, epistolario, diarios personales, artículos de periódicos sobre su persona y otro tipo de material guardado). Por derecho canónico se encuentran disponibles a la consulta de los investigadores los legajos del personal fallecido 70 años atrás.
	Objetos personales	Salesianos fallecidos					
Fotografía	Casas		D. BOSCO BB	X	X		Organizados por fecha y tema, catalogados y parcialmente digitalizados. Hay fotografías en papel, vidrio,
			LA PIEDAD BB	X	X		
			CASA ZATTI BB				
			JUAN XXIII BB				
			BARILOCHE				

			CHOS MALAL				metal, albúmina, estereoscópicas, etc. Audiovisual: audios en formato analógico y digital, videos en VHS, CD y DVD, películas en nitrato de celulosa de 35 mm, y en acetato de celulosa de 8 mm y 35 mm, etc. Pertenecen a las distintas obras. Organizado temáticamente y por años.
			CIPOLETTI				
			COMODORO RIVADAVIA				
			ESQUEL				
			FORTÍN MERCEDES				
			GUATRACHÉ				
			GENERAL ROCA				
			JUNÍN DE LOS ANDES				
			LUIS BELTRÁN				
			NEUQUÉN				
			PATAGONES				
			PUERTO MADRYN				
			RAWSON				
			STEFENELLI				
			STROEDER				
			TRELEW				
			VIEDMA				
			VILLA DEVOTO				
			VILLA REGINA				
			ZAPALA				
	Personas	Retratos de presbíteros o hermanos coadjutores salesianos de la Patagonia.		X	X	X	Organizados alfabéticamente.
Mapoteca				X	X		410 representaciones a escala: planos arquitectónicos, mapas, cartas topográficas, de temática variada.
Biblioteca	Libros Antiguos			X	X		1528-1940
	Libros recientes			X			Tema: teología y catequética
	Patagónica general			X	X		Bibliografía secular
	Autores Salesianos Patagónicos			X	X		Organizados alfabéticamente. Publicaciones de presbíteros o hermanos coadjutores salesianos que han estado incardinados en la Patagonia.
	Secular	Hist. Argentina					

		Hist. Mundial					
	Religiosa	Hist. de la Iglesia					
Hemeroteca	Hemeroteca Reciente			X			
	Hemeroteca Salesiana Argentina			X	X	X	Boletín Salesiano argentino digitalizado con la colaboración del P. Walter Paris

Adjuntamos los planos del ASP realizados a escala:



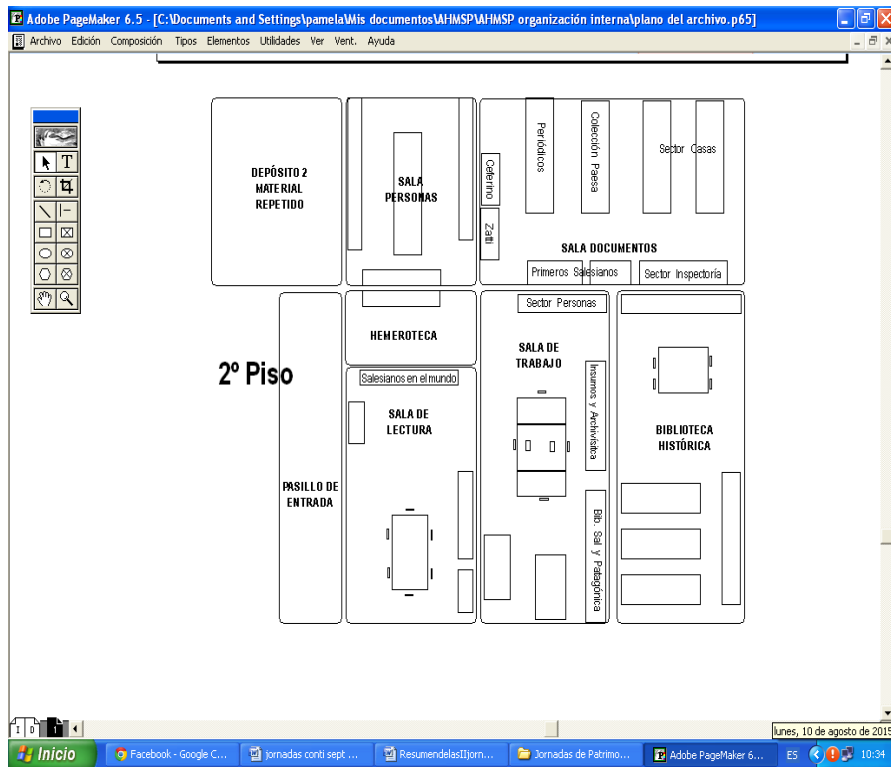
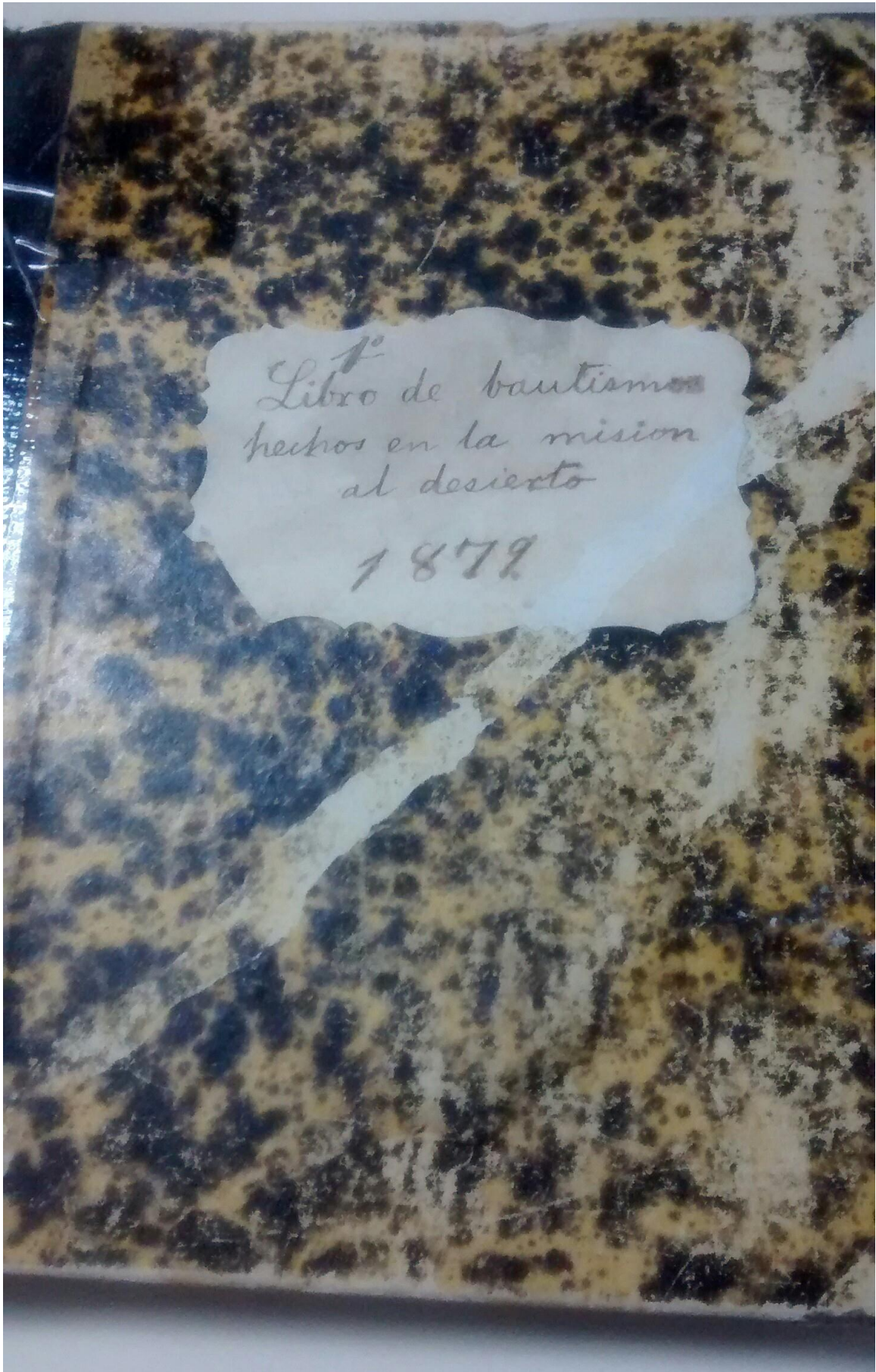


Foto 2: Sala de fotografía

Este archivo tiene una política de apertura y apoyo a la investigación y recibe consultas de investigadores los lunes y viernes de 8 a 13 hs presentando el CV y el proyecto de investigación. Solicitamos que la publicación de la fuente sea solo parcial y que se envíe copia de lo publicado al ASP para pasar a formar parte de la Biblioteca Histórica.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

PINASSI, Andrés. 2014. “Gestión del patrimonio cultural: aproximación conceptual y definición de acciones”. En: Zingoni, José María y Andrés Pinassi (comps.), *Gestión del Patrimonio Urbano. Textos de cátedra*: 135-148. Bahía Blanca, EdiUns.



Viva Jesus + Viva Maria
Libro de bautismos
Hechos en la mision
al desierto
Por el Sr D^r Dⁿ
Antonio Espinosa
Provisor y Vicario General
Del Arzobispado
Y el R. P. Misionero Salesiano
Dⁿ Santiago Costamagno
1879.